

bosal

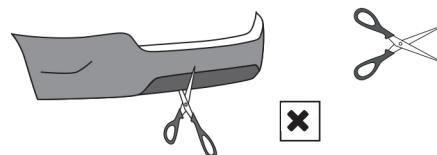
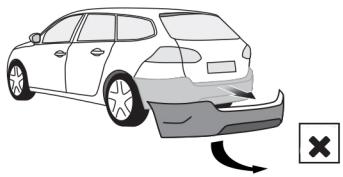


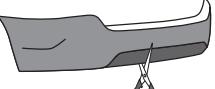
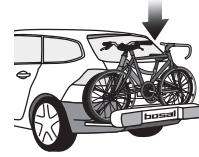
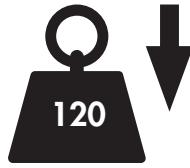
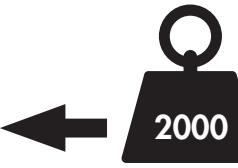
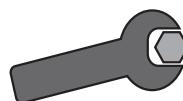
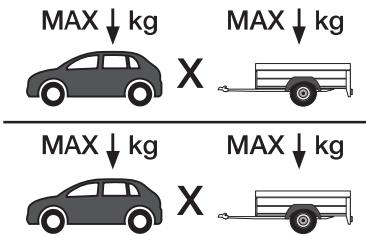
**FIAT DUCATO
CITROEN JUMPER
PEUGEOT BOXER**

[1994 - 2006]

Part Number: 083-702

Type Number: 083-702

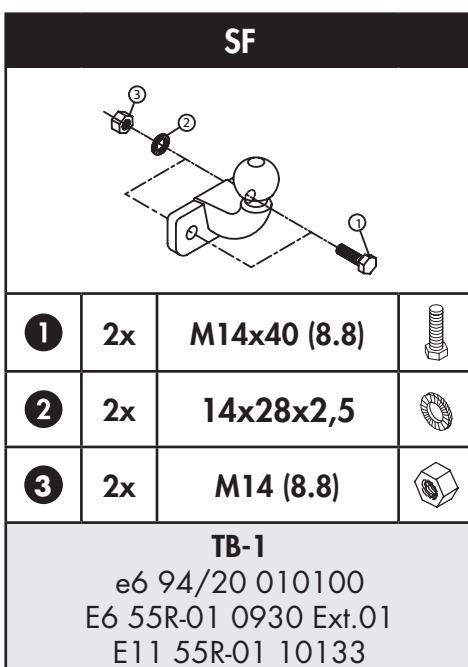


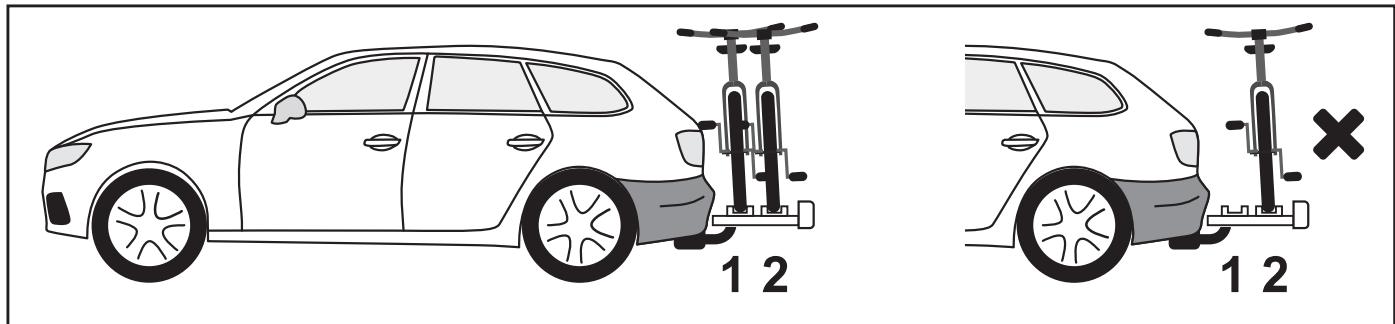
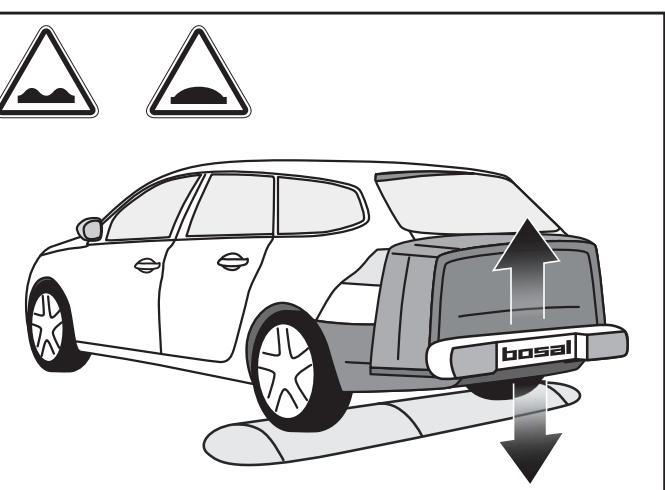
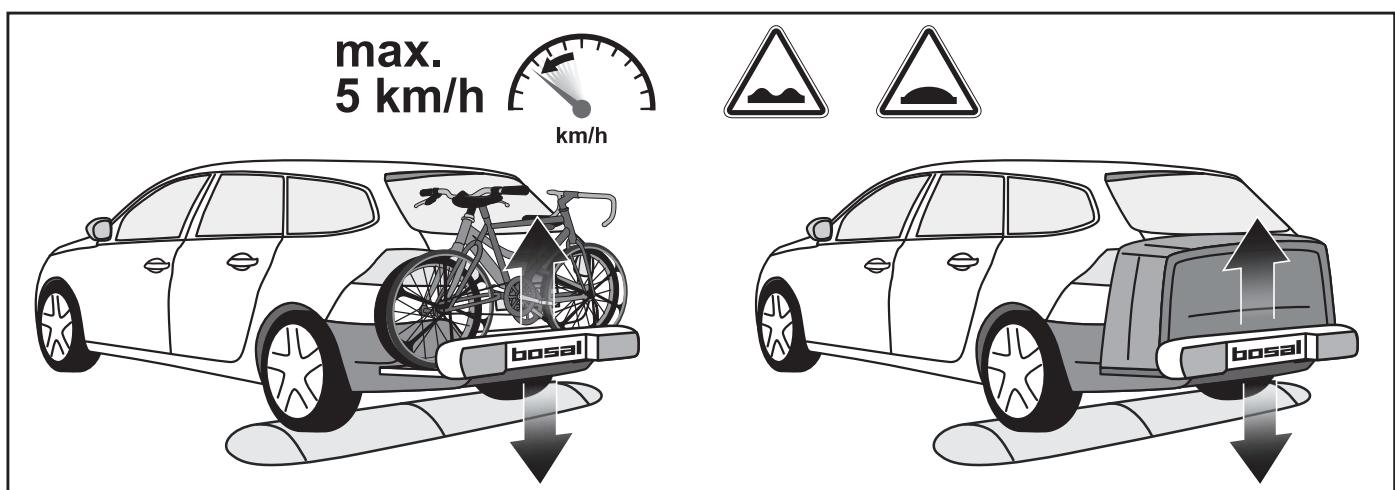
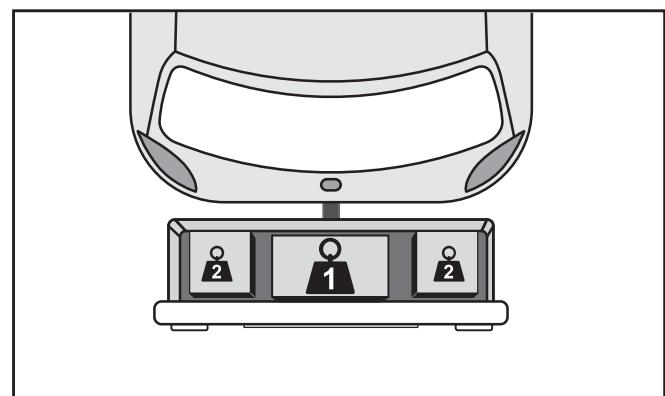
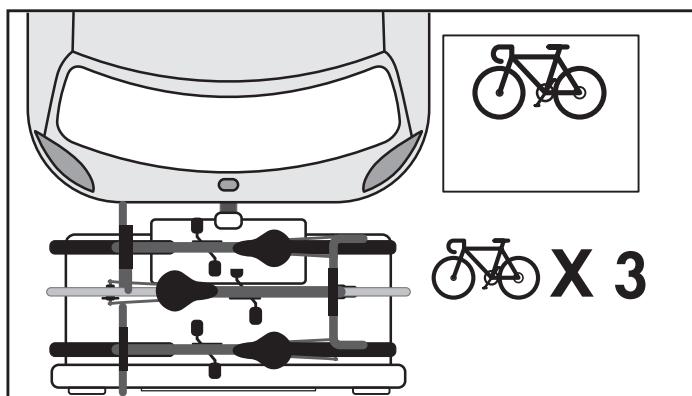
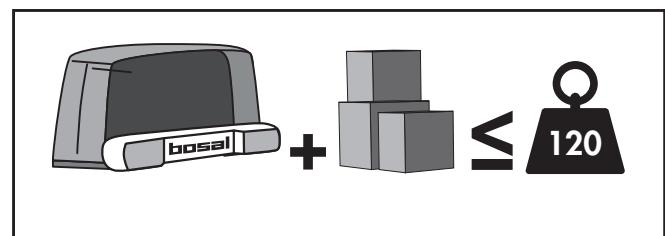
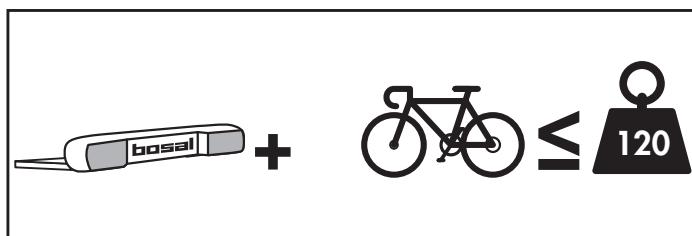
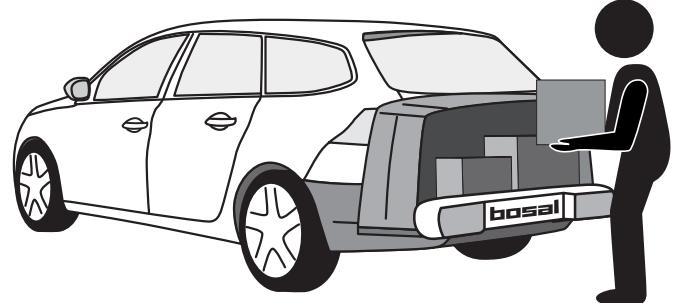
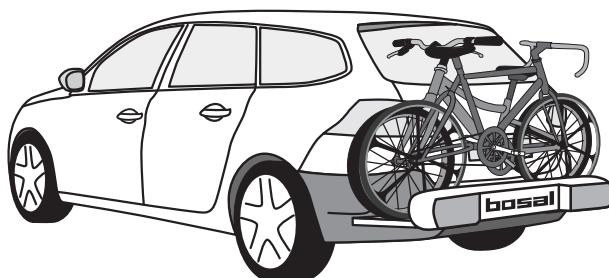
  Nm       <p>max.</p> <p>120</p>							
 		 		 			
							
 e3 00 – 7348 (DIR. 94/20/CE)							
 Nm	M6 = 10 M8 = 25 M10 = 55	M12 = 85 M14 = 135 M16 = 200					
 kN	 $X \cdot 0,0098 \leq 13,4$						
	1H00						

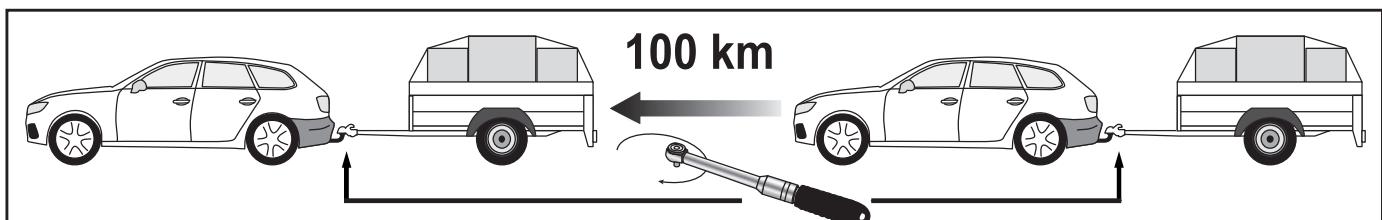
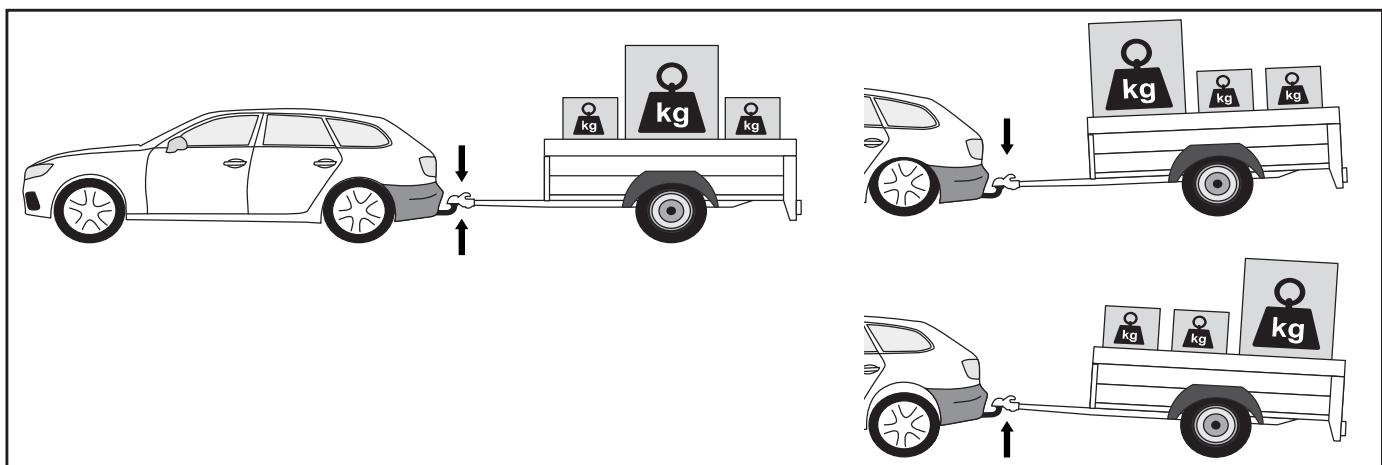
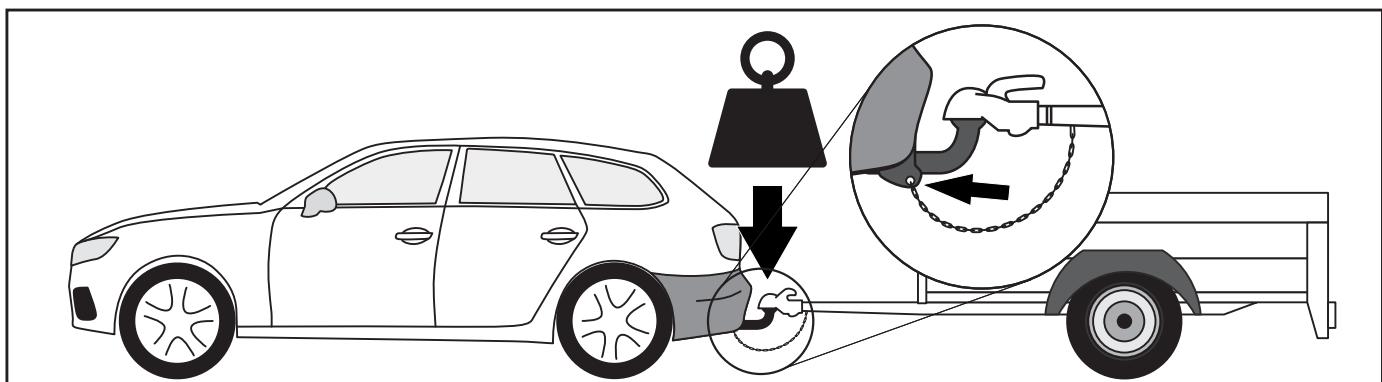
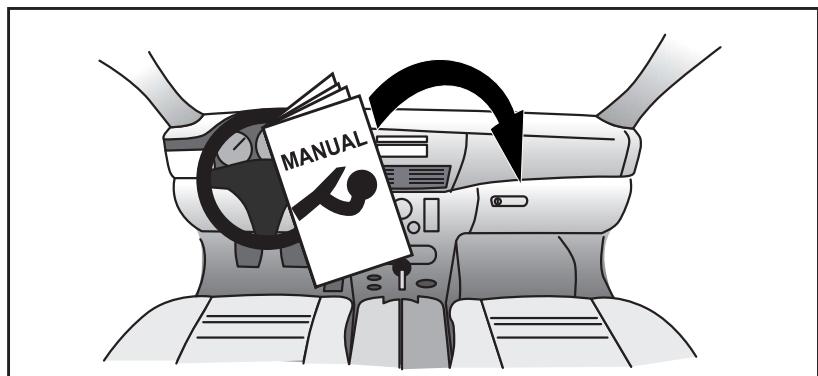
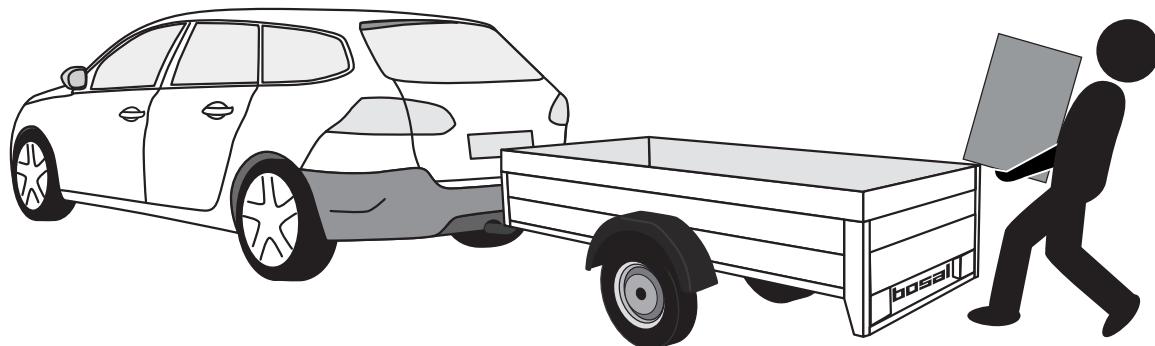
13148

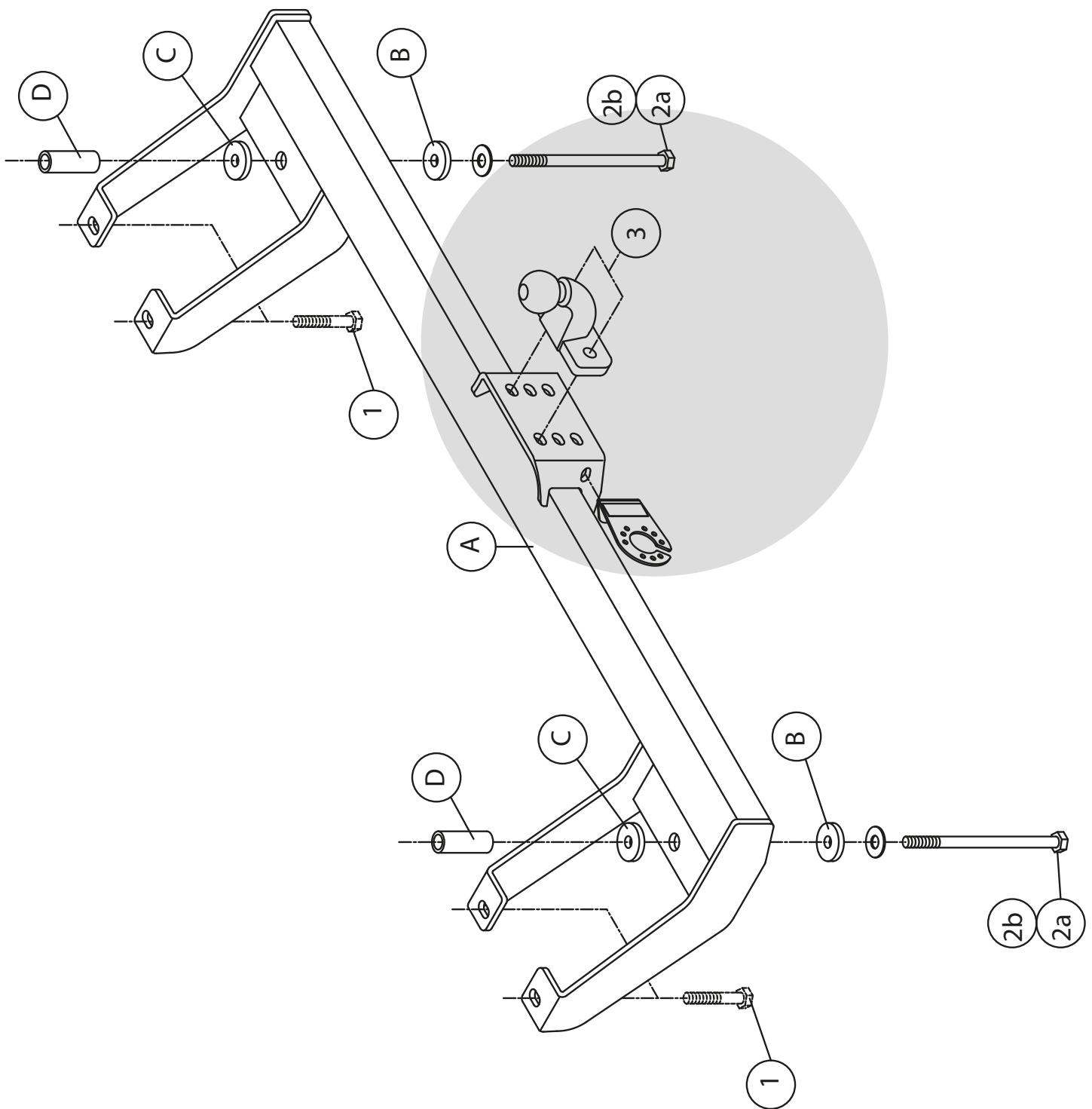
1	4 x	 M14 ORIGINAL			
2a	2 x	 M14X130 P.1,25	 14X28X2	 Nr. 4 12x48x8	 Ø25x4 Lg. 79mm
2b	2 x	 M14X160 P.1,25	 14X28X2	 Nr. 4 12x48x8	 Ø25x4 Lg. 79mm
03	2 x	 M14			

3









SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure that the tow bar is suitable for the vehicle before starting the installation. Verify also that the vehicle's towing disposal quoted on the car registration is mentioned on the tow bar document.
- For safety, all work involving tow bar installation must be undertaken by skilled technicians.
- Damaged components must be replaced with manufacturer's spares parts by qualified staff.
- It is forbidden to make any modification or structural repair to the tow bar.

USE AND MAINTENANCE

- The tow ball must be kept clean and lubricated. For added safety, his diameter (50 mm) must be checked at regular intervals. If the tow ball measures less than 49 mm after selected readings across the diameter, the tow ball must be replaced with a new one.
- After 1000 km of towing, check torque settings for nuts and bolts, in accordance with the table.

CAUTION

The towbar installer must fix at the same level with the ball in a clear position, a plate with the ball's maximum load for the vehicle on which the tow bar is fitted.

FITTING INSTRUCTIONS

Remove from below the vehicle any protective sealant from the points of contact between the shell and the tow bar; then paint the uncovered parts with rust preventer.

The holes for the tow bar's fixing some need to be partially done.

1. Disassemble the original bolts "1" to fix the suspensions.
2. Place tow beam "A" underneath the vehicle, with reference to holes "1"; insert the original bolts without tightening them.
3. Remove screw "2" to fix the suspensions, making it come through the Ø32mm hole present on the tow beam.
4. Place the gauges "B" underneath the tow beam with reference to holes "2"; insert the screws supplied with the standard equipment interjecting gauge "C" and spacer "D".
5. Tighten all bolts and nuts with a tightening torque as shown in the enclosed layout.

NOTES D'INFORMATION

- Avant l'installation assurez-vous que le crochet d'attelage soit compatible avec vehicule sur lequel il doit etre installe; verifiez que le type d'attelage et l'extension ou le type de vehicule, indiques dans la carte grise, soit present dans le document du crochet d'attelage.
- Le crochet d'attelage est un element de securite et doit pour cela etre installe uniquement par du personnel qualifie.
- Les elements endommages ou usages doivent etre remplaces seulement par du personnel qualifie.
- Il est interdit d'effectuer toutes modifications significatives ou reparations sur la structure de l'attelage.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- La boule de l'attelage doit etre propre et lubrifiee. Pour plus de securite, controler periodiquement le diametre de la boule: si ce dernier est de 49 mm en plusieurs points, le crochet d'attelage ne pourra plus etre utilise jusqu'au remplacement de la boule.
- Apres 1000 km de tractage toute la boulonnerie de l'attelage doit etre controlee en verifiant le couple de serrage selon le tableau ci-joint.

ATTENTION

L'installateur est oblige, de placer, a la hauteur de la boule, en position bien visible, une etiquette adhesive contenant l'indication de la masse maximale de la boule pour le vehicule sur lequel l'attelage doit etre monte.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Sous le vehicule, eliminez le mastic des points de contact entre le chassis et le crochet d'attelage. Vernissez les surfaces sans mastic avec de la peinture antirouille.

Les trous necessaires a la fixation du crochet d'attelage sont, en partie, a percer.

1. Demontez les vis d'origine "1" qui fixent les suspensions.
2. Positionnez la traverse de remorquage "A" sous le vehicule, en se referant aux trous "1"; inserez les vis d'origine sans les serrer.
3. Retirez la vis "2" qui fixe les suspensions en la faisant sortir par le trou de Ø32mm present sur la traverse de remorquage.
4. Positionnez les epaisseurs "B" sous la traverse de remorquage en se referant au trou "2"; inserez les vis fournies avec le kit en interposant l'epaisseur "C" et l'entretoise "D".
5. Bien serrez la boulonnerie au couple de serrage preconise (voir tableau).

NL De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 25 van de richtlijn ECE-R 55 moet in acht worden genomen.

D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25 der Richtlinie ECE-R 55 ist zu gewährleisten.

GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25 of guideline ECE-R 55 must be guaranteed.

F La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 25 de la directive ECE-R 55.

E Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, figura 25 de la directiva comunitaria ECE-R 55.

DK Frirummet skal overholdes iht. bilag VII, fig. 25 i direktiv ECE-R 55.

N Friommet etter tillegg VII, figur 25 i direktiv ECE-R 55 skal overholdes.

S Spelrummet enligt bilaga VII, figur 25 i riktskrift ECE-R 55 skall garanteras.

FIN Vapaa tila on taattava direktiivin ECE-R 55 liitteen VII, kuvan 25 mukaisesti.

I Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 25 della direttiva ECE-R 55.

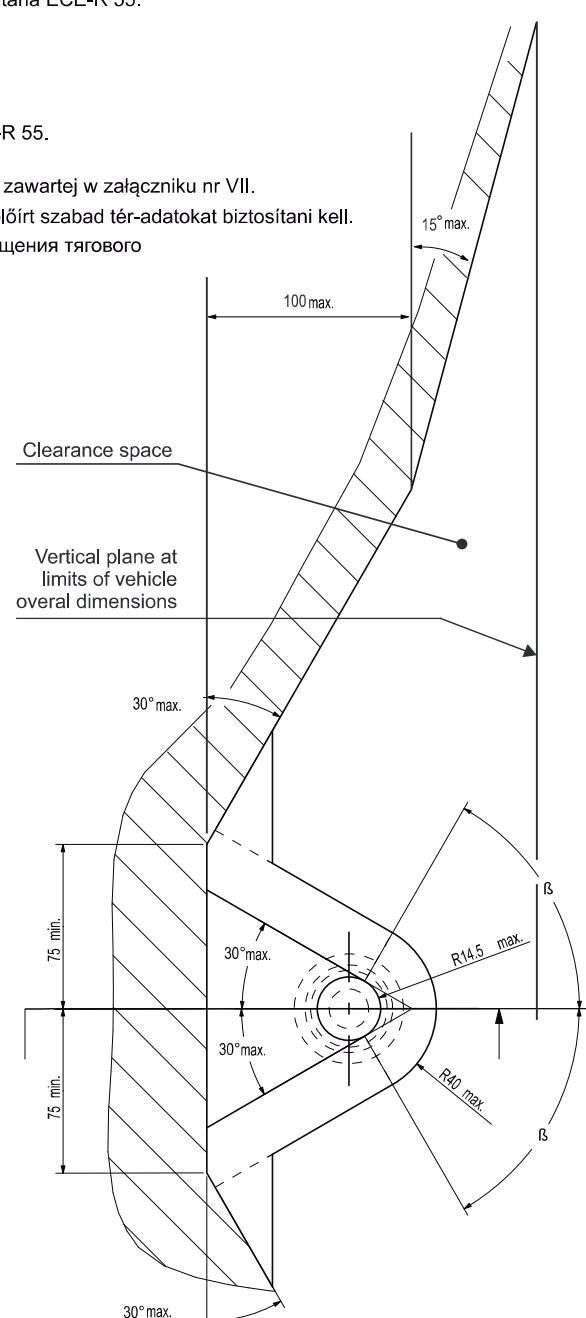
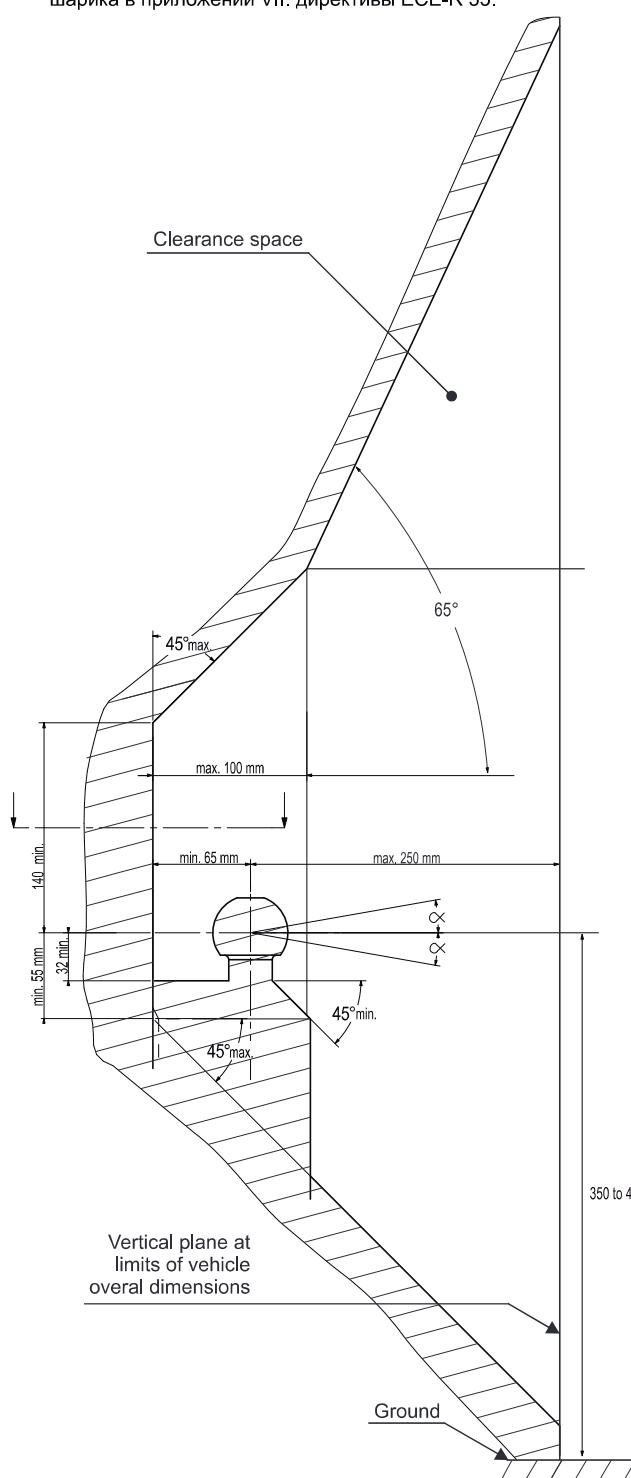
CZ Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 25 Směrnice č. ECE-R 55 musí být zaručen.

PL Należy zagwarantować wolną wysokość określona na rysunku nr 25 dyrektywy ECE-R 55 zawartej w załączniku nr VII.

H Az ECE-R 55 irányelv VII. mellékletében, a 25. ábrán a vonágomb elhelyezése számára előírt szabad tér-adatokat biztosítani kell.

RU Необходимо обеспечить данные свободного пространства, предписанные для размещения тягового

шарика в приложении VII. директивы ECE-R 55.



NL bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

D bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges

GB at laden weight of the vehicle

F pour poids total en charge autorisé du véhicule

E con peso total autorizado del vehículo

DK ved tilladt samlet vægt for køretøjet

N ved kjøretøyets tillatte totalvekt

S vid fordonets tillåtna totalvikt

FIN ajoneuvon suurimmalla sallittulla kokonaispainolla

I per un peso complessivo ammesso del veicolo

CZ při celkové přípustné hmotnosti vozidla

PL w przypadku największej dozwolonej masy całkowitej

H rakkománnal terhelt járműsúly esetén.

RU В случае нагруженного автомобиля.

LA GARANTIE

En cas d'utilisation de l'attelage, les instructions du constructeur du véhicule concernant le poids tractable maximum autorisé ainsi que la charge verticale maximum sur la boule doivent être respectées. Ces instructions se trouvent dans les documents de bord du véhicule et dans le certificat WVTA. Merci de vous rapprocher du concessionnaire de la marque de votre véhicule afin de connaître son poids maximum tractable. Il est interdit de dépasser les charges données dans les documents qui accompagnent l'attelage.

Avant de tracter, raccorder la connexion électrique, et la chaîne de sécurité qui permet l'arrêt automatique de la remorque en cas de rupture de l'attelage.

Dans un cas extrême, la surcharge de l'attelage peut entraîner sa rupture et la perte du véhicule tracté (remorque, caravane, porte vélo...). La conséquence peut être une blessure grave ou mortelle pour les occupants du véhicule tracteur et/ou les piétons et usagés de la route.

Bosal décline toute responsabilité pour les défauts éventuels du produit causés par une mauvaise utilisation (y compris la surcharge) occasionnée par l'utilisateur.

Il est interdit d'utiliser des points de fixation autres que ceux mentionnés dans la notice de pose de l'attelage.

Avant la commercialisation, tous nos attelages sont soumis à un test dynamique de longévité (2 millions de cycles).

Bosal décline toute responsabilité en cas d'adjonction de stabilisateur ou répartiteur de charge entre le véhicule tracteur et tracté.

La garantie ne s'applique qu'aux produits neufs, Bosal n'engagera pas sa responsabilité sur un produit d'occasion.

RADARS DE RECOL

Il est possible que la rotule soit détecté, dans ce cas, il est nécessaire de la déposer lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Bosal recommande fortement le montage de l'attelage démontable sans outil lorsque le véhicule est équipé de radars de recul.